



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2018– CT/CA-009/2017EL

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003, τον δημοσιονομικό κανονισμό της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-051/2013),

Εκτιμώντας ότι:

(1) Το διοικητικό συμβούλιο πρέπει να εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει σχεδίου που συντάξε η διευθύντρια

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2018 του Μεταφραστικού Κέντρου, ως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση, εγκρίνεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 22 Μαρτίου 2017,

Για το διοικητικό συμβούλιο,

R. Martikonis 

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2018



ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2018

CT/CA-009/2017EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ
 - A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
 - B. ΈΣΟΔΑ
 - C. ΔΑΠΑΝΕΣ
 - D. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
 - II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
 - III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το προσχέδιο του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2018 περιλαμβάνει:

- A. την παρούσα γενική εισαγωγή
- B. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν συγκεκριμένα τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο, καθώς και οι οργανισμοί και τα θεσμικά όργανα με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα, καθώς και τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης
- C. τις δαπάνες του Κέντρου, κατανεμημένες κατά τίτλο, και
- D. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου κατά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2018 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2018. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα, για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου και παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Στο προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2018 αντικατοπτρίζεται το προσχέδιο της κατάστασης των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών όπως αυτό συμπεριλήφθηκε στο σχέδιο του εγγράφου προγραμματισμού 2018-2020 του Κέντρου (έγγραφο αναφ. CT/CA-050/2016/01) και εκπονήθηκε σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό του Κέντρου (άρθρα 35-37). Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ. Το προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2018 καταρτίστηκε βάσει των τιμών που ισχύουν το 2017 και οι προκαταρκτικές τιμές για το 2018 παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα. Το Κέντρο θα διενεργήσει, ως εΐθισται, εξαμηνιαία ανάλυση του κόστους τον Ιούλιο του 2017, ενόψει την κατάρτισης του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2018.

Προκαταρκτικές τιμές για το 2018:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Με κανονική προθεσμία (EUR)	Προγραμματισμένη/με μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	82,00	73,80	102,50	147,60
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	154,80	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	54,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	35,10	43,90	
Σήματα (τιμή ανά σελίδα)		34,59 EUR για 444 645 σελίδες		
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)		2,50 EUR		

Ορολογία (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Υποτιπλισμός (τιμή ανά λεπτό)	41,00 EUR

Επιπλέον χρεώσεις

Είδος εγγράφου	(EUR)
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα στόχο)	15,00
Μορφότυπος PDF και έντυπα έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα του εγγράφου πηγή)	12,00
Εμπιστευτικά έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα στόχο)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα στόχο)	10,00
Μεταφόρτωση εγγράφου στο διαδίκτυο (επιπλέον χρέωση ανά έγγραφο που μεταφορτώνεται)	10,00

B. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2018 ανέρχεται σε 47,7 εκατομμύρια EUR, εκ των οποίων τα 43,4 εκατ. EUR αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4. Τα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. 1. Οργανισμοί και όργανα	41 896 900
3. 3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	778 000
4. 4. Λοιπά έσοδα	729 550
5. Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 295 050

Όπως και τα προηγούμενα έτη, οι προβλέψεις εσόδων του Κέντρου βασίζονται στις προβλέψεις που του παρείχαν οι πελάτες του. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών.

Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από τους πελάτες, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2018 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 41,9 εκατ. EUR σε σχέση με τα 42,8 εκατ. EUR του προϋπολογισμού για το 2017 (- 2,2%). Τα έσοδα είναι κατά 1,9 εκατ. EUR λιγότερα από τα πραγματικά έσοδα από τους πελάτες το 2016 (Τίτλος 1 και Τίτλος 3, εκτός από τις θέσεις 3001 και 3002). Τρεις πελάτες έχουν μειώσει τις προβλέψεις τους περισσότερο από 200 000 EUR σε σύγκριση με το 2017. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA) μείωσε τις προβλέψεις του κατά 29,8% (-882 300 EUR), ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA) κατά 13,6% (-495 000 EUR) και η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA) κατά 62% (-460 000 EUR). Επιπλέον, η πρόβλεψη από τον ECHA είναι 41,8% χαμηλότερη από το αποτέλεσμα του 2016.

Μόνον δύο πελάτες, το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) και η Επιτροπή προβλέπουν αύξηση μεγαλύτερη των 200 000 EUR ο καθένας, σε σύγκριση με το 2017. Το EUIPO προβλέπει αύξηση 179 200 EUR για τα σήματα (θέση 1006) και 258 600 EUR για άλλες υπηρεσίες (θέση 1005). Η συνολική αύξηση του EUIPO σε σύγκριση με το 2017 ανέρχεται σε 2%. Σε

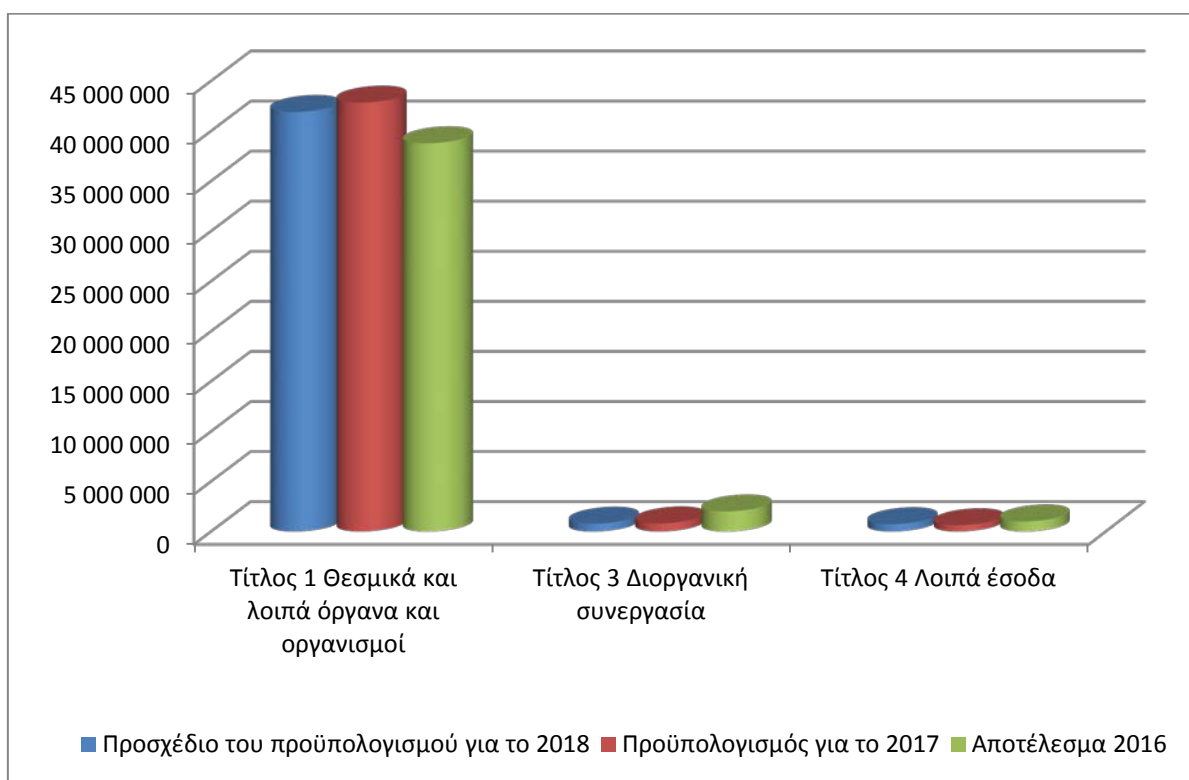
σύγκριση με τα συνολικά έσοδα που προήλθαν από το EUIPO το 2016, η πρόβλεψη του Γραφείου για το 2018 είναι κατά 3,4% μεγαλύτερη (742 700 EUR). Για την Επιτροπή, η αύξηση ανέρχεται σε 504 000 EUR και οφείλεται κυρίως στις προβλέψεις της Γενικής Διεύθυνσης Δικαιοσύνης και Καταναλωτών (DG JUST) της Επιτροπής.

Το Κέντρο υπέγραψε συμφωνίες με τρεις νέους πελάτες το 2016: τη Γενική Γραμματεία των Ευρωπαϊκών Σχολείων (EURSC), την Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU) και την Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail (S2R JU). Η θέση προϋπολογισμού 1055 για τα EURSC δημιουργήθηκε στον προϋπολογισμό του 2017. Η θέση 1056 για την BBI JU και η θέση 1057 για την S2R JU δημιουργήθηκαν στον τίτλο 1 του προσχέδιου του προϋπολογισμού για το 2018.

1056	Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων	p.m.
1057	Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail	p.m.

Τα έσοδα στον τίτλο 3 αντιστοιχούν με τα έσοδα που θα λάβει το Κέντρο ως διαχειριστής της βάσης δεδομένων IATE (Διαδραστική ορολογία για την Ευρώπη). Οι δαπάνες του Κέντρου για την IATE, από την άλλη πλευρά, εγγράφονται στο κεφάλαιο 31 των δαπανών.

Διάγραμμα 1. Έσοδα καταναμημένα κατά τίτλο* και έτος: 2016-2018 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



*Από το 2017, όλα τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες του Κέντρου θα εγγράφονται στον τίτλο 1. Το 2016, τα έσοδα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφηκαν στον τίτλο 3.

Εκτός από τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει την είσπραξη επιπλέον εσόδων στον τίτλο 4, συμπεριλαμβανομένων τραπεζικών τόκων, εσόδων από την υπενοικίαση μέρους των ενοικιαζόμενων χώρων γραφείων του Κέντρου στην Επιτροπή (στον Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea),

εσόδων από υπηρεσίες φιλοξενίας δεδομένων που παρέχονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ) καθώς και από την είσπραξη της επιδότησης της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου για τη χρηματοδότηση των εξόδων μίσθωσης του Κέντρου. Το ύψος των εν λόγω εσόδων για το 2018 προβλέπεται να ανέλθει σε 729 550 EUR.

Στο προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2018, το Κέντρο μετέφερε στα έσοδα ποσά από δύο αποθεματικά που είχαν δημιουργηθεί σε προηγούμενα έτη. Στον προϋπολογισμό εγγράφονται ως έσοδα 360 000 EUR, τα οποία μεταφέρθηκαν από το «αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις». Το εν λόγω ποσό αντιστοιχεί στις προβλεπόμενες δαπάνες του προγράμματος eCdT για το 2018, οι οποίες έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο 32 των δαπανών. Ενώ η κύρια φάση ανάπτυξης του προγράμματος θα τελειώσει το 2017, το Κέντρο θα συνεχίσει να βελτιώνει το eCdT το 2018. Η χρηματοδότηση αυτής της φάσης θα συνεχίσει να αντλείται από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις».

Περαιτέρω, το Κέντρο μετέφερε στα έσοδα ένα μέρος του «Αποθεματικού για τη σταθερότητα των τιμών» που είχε δημιουργηθεί το 2011, ήτοι 3,9 εκατομμύρια EUR.

Λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο τμήμα Ε «Δραστηριότητες» και στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

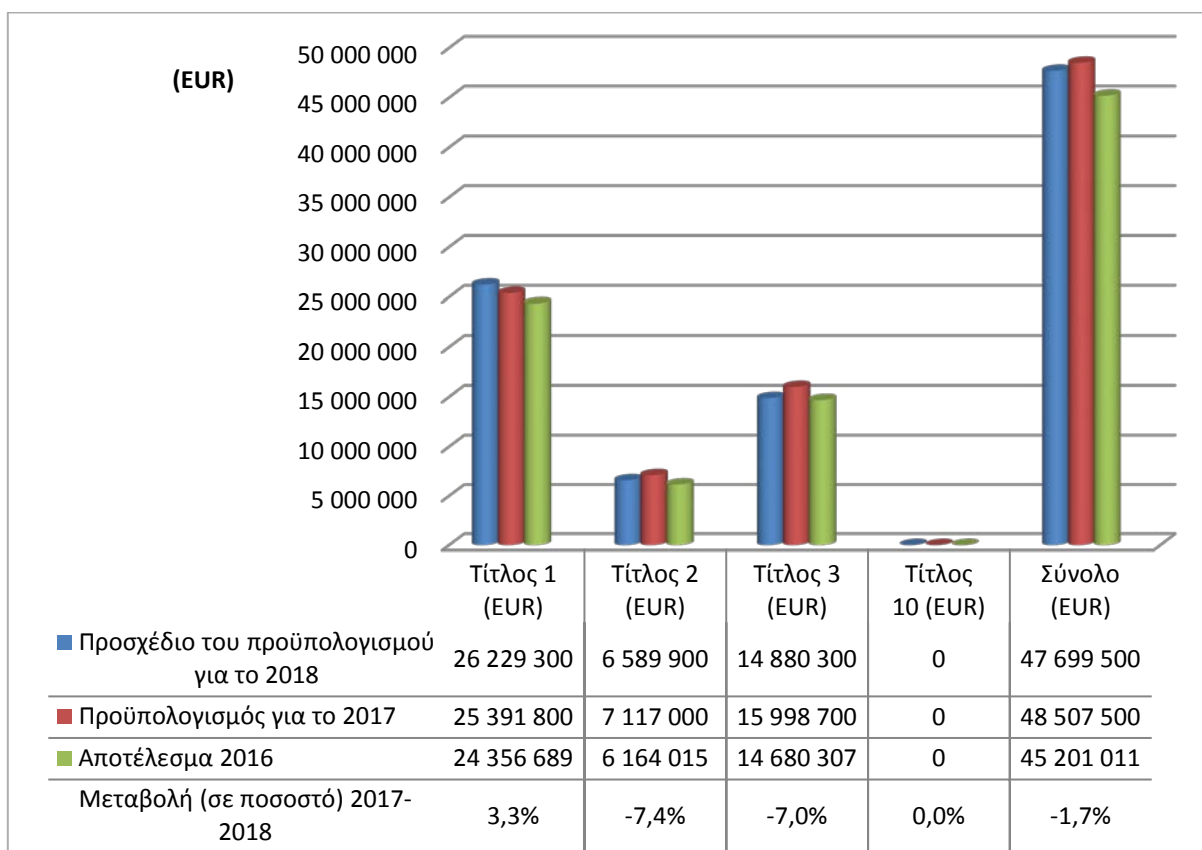
C. ΔΑΠΑΝΕΣ

Η πρόβλεψη δαπανών του Κέντρου για το 2018 είναι 47,7 εκατ. EUR. Στους τίτλους 1-3, ο προϋπολογισμός για το 2018 μειώθηκε κατά 1,7% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό για το 2017, ωστόσο το ποσό αυτό είναι κατά 5,5% υψηλότερο από τις δαπάνες το 2016. Η αύξηση αυτή από το 2016 έως το 2018 οφείλεται στις προβλεπόμενες μισθολογικές προσαρμογές το 2017 και το 2018, καθώς και σε άλλες δαπάνες που προκύπτουν από τιμαριθμικές προσαρμογές και πιθανόν να οδηγήσουν σε υψηλότερες δαπάνες τα επόμενα χρόνια. Επιπλέον, ο προϋπολογισμός για την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών το 2018 είναι υψηλότερος από τις δαπάνες του 2016. Η διαφορά αυτή οφείλεται κυρίως στις αυξημένες προβλέψεις της Γενικής Διεύθυνσης Δικαιοσύνης και Καταναλωτών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΓΔ JUST) για το 2018.

Για να αντισταθμίσει αυτή την αύξηση στις προβλεπόμενες δαπάνες και για να ανταποκριθεί στη μείωση των προβλεπόμενων εσόδων, το Κέντρο έλαβε αρκετά μέτρα για την μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού. Η βασική ενέργεια στην οποία προέβη είναι η σημαντική μείωση της πλειονότητας των θέσεων του προϋπολογισμού προκειμένου να καλυφθούν οι απολύτως απαραίτητες ανάγκες. Αυτό σημαίνει ότι το Κέντρο έχει μειώσει τα περιθώριά του στο ελάχιστο σε όλες τις βασικές γραμμές του προϋπολογισμού. Συνεπώς είναι απαραίτητο να αναθεωρηθούν οι προτεραιότητες του προϋπολογισμού του Κέντρου όσον αφορά υψηλότερες μισθολογικές προσαρμογές, αυξήσεις τιμών για τις υπηρεσίες της Επιτροπής ή υψηλότερες από τις προβλεπόμενες δαπάνες για την εξωτερική ανάθεση των μεταφράσεων.

Στο διάγραμμα που ακολουθεί παρουσιάζεται η κατανομή των εξόδων κατά τίτλο, καθώς και η σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2017 και το αποτέλεσμα για το 2016.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανεμημένες κατά τίτλο και έτος: 2016-2018 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10)



*Τίτλος 1: Προσωπικό, Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 το 2017 και το 2018 φέρει την μνεία προς υπόμνηση (p.m.) αλλά εμφανίζεται μηδενικός (0) στο διάγραμμα.

Τίτλος 1 — Προσωπικό

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 το 2018 ανέρχεται σε 26,2 εκατομμύρια ευρώ, ήτοι είναι υψηλότερος κατά 3,3% σε σχέση με το 2017. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 0,8 εκατομμύρια ευρώ. Στον προϋπολογισμό του Κέντρου έχει συμπεριληφθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται στο 1,8% ανά έτος, καθώς και προβλέψεις για τις προαγωγές κατά κλιμάκιο ανά διετία και τις προαγωγές κατά βαθμό. Ο προϋπολογισμός βασίζεται σε πίνακα προσωπικού 195 θέσεων, ο οποίος παραμένει αμετάβλητος, όπως εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2017. Ο προϋπολογισμός λαμβάνει επίσης υπόψη του παράγοντες, όπως ο κύκλος εργασιών και τα μοντέλα εργασίας. Όλα τα παραπάνω οδηγούν σε αύξηση 5,7% (1 044 600 EUR) στο άρθρο 110, «Προσωπικό εν ενεργεία».

Παρόλο που ο πίνακας προσωπικού παραμένει αμετάβλητος, οι αυξημένες προβλέψεις της ΓΔ JUST δεν δικαιολογούν τη διατήρηση της πλειονότητας των συμβασιούχων υπαλλήλων που απασχολούνται στην παραγωγή μεταφράσεων για την πλατφόρμα ODR (Ηλεκτρονική Επίλυση Διαφορών), μετά τη λήξη των συμβάσεων εργασίας τους διετούς διάρκειας. Ως εκ τούτου, θα διατηρηθούν τρεις θέσεις συμβασιούχων υπαλλήλων για να ανταποκριθούν στις αυξημένες προβλέψεις της ΓΔ JUST το 2018. Κατά συνέπεια, ο προϋπολογισμός για τους συμβασιούχους υπαλλήλους (θέση 1115) έχει μειωθεί κατά 16,5% το 2018 σε σύγκριση με το 2017.

Τα περιθώρια του προϋπολογισμού υπολογίστηκαν με μεγαλύτερη ακρίβεια από ό,τι στο παρελθόν για να αντισταθμίσουν τις επιπτώσεις από τις μισθολογικές αναπροσαρμογές. Π.χ. ο προϋπολογισμός για τις αποστολές (κεφάλαιο 13) και την επαγγελματική κατάρτιση (θέση 1120) μειώθηκε κατά 21,1% και 11,9% αντιστοίχως. Το Κέντρο έχει επίσης προβλέψει 12,5% μειώσεις για το προσωπικό του Οργανισμού (θέση 1175), ήτοι μείωση συνολικά κατά 268 400 EUR. Άλλες θέσεις στον τίτλο 1 έπρεπε να αυξηθούν αλλά με μικρότερα ποσά.

Τίτλος 2- ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2 « Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 6,6 εκατ. EUR για το 2018. Στο πλαίσιο των μέτρων που λαμβάνονται για τη μείωση των δαπανών, ο προϋπολογισμός για τον εν λόγω τίτλο έχει μειωθεί κατά 7,4% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό για το 2017. Τα μέτρα που έχουν ληφθεί αφορούν κυρίως τους τομείς που συνδέονται με τα ακίνητα και με τις δαπάνες ΤΠ (κεφάλαια 20 και 21). Αυτό σημαίνει ότι το περιθώριο για αυξήσεις τιμών στα προϊόντα και τις υπηρεσίες είναι πολύ περιορισμένο. Επιπλέον, η αναθεώρηση των προτεραιοτήτων και οι περικοπές δαπανών ήταν αναπόφευκτες. Ωστόσο, το Κέντρο δεν επέβαλε γενική μείωση σε όλες τις θέσεις, καθώς κάποιες αυξήσεις κρίθηκαν απαραίτητες.

Το Κέντρο λαμβάνει επιδότηση από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου για τη χρηματοδότηση των εξόδων μίσθωσης των γραφείων του. Η επιδότηση αυτή καταγράφεται ως έσοδο και δεν επηρεάζει τις δαπάνες στον τίτλο 2. Επισημαίνεται ότι στις δαπάνες του τίτλου 2 συμπεριλαμβάνονται δαπάνες για τη φιλοξενία ενός κέντρου δεδομένων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ) και για τον χώρο γραφείων που υπενοικιάζεται στον Chafea. Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, οι πιστώσεις που προήλθαν από τους οργανισμούς ΕΟΣ και Chafea καταγράφηκαν ως έσοδα, αντί ως δαπάνες.

Τίτλος 3– ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3 "Επιχειρησιακές δαπάνες" καλύπτει την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών, τις τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις γλωσσικές υπηρεσίες, τη διοργανική συνεργασία και το πρόγραμμα eCdT. Ανέρχεται σε 14,9 εκατ. EUR για το 2018 και έχει μειωθεί κατά 7% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2017. Σε σχέση με το αποτέλεσμα του 2016 υπάρχει αύξηση κατά 1,4%.

Ο προϋπολογισμός για την εξωτερική ανάθεση των μεταφραστικών υπηρεσιών συνιστά το μεγαλύτερο μέρος του εν λόγω τίτλου του προϋπολογισμού, ήτοι 91,5% για το 2018. Το πραγματικό κόστος αυτών των υπηρεσιών εξαρτάται από έναν αριθμό παραγόντων, όπως αλλαγές στη θέση κατάταξης των παρόχων στο πλαίσιο των υφιστάμενων συμβάσεων πλαισίου και στις τιμές που προσφέρονται στο πλαίσιο των μελλοντικών συμβάσεων πλαισίου, οι οποίες εξαρτώνται με τη σειρά τους από τις οικονομικές εξελίξεις στα κράτη μέλη. Ο προϋπολογισμός για το 2018 ανέρχεται σε 13,6 εκατ. EUR και ευθυγραμμίζεται με τον προβλεπόμενο όγκο. Ακριβέστερα, οι πραγματικές δαπάνες θα εξαρτηθούν σε μεγάλο μέρος από την πραγματική ζήτηση που θα υπάρξει από τους πελάτες του Κέντρου.

Το Κεφάλαιο 31 περιλαμβάνει τις δαπάνες του Κέντρου για τη διαχείριση του εργαλείου IATE καθώς και τη συνεισφορά του Κέντρου σε άλλα διοργανικά εργαλεία που διαχειρίζεται η Επιτροπή. Το κόστος αυτών των εργαλείων διέπεται από συμβάσεις χρηματοδότησης μεταξύ των εταιρών που ενεργούν στο πλαίσιο της συντονιστικής επιτροπής της μετάφρασης της διοργανικής επιτροπής μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI).

Το τρίτο κεφάλαιο του τίτλου 3 καλύπτει δαπάνες του προγράμματος eCdT, οι οποίες ανέρχονται σε 360 000 EUR το 2018. Οι δαπάνες αυτές είναι μειωμένες κατά 39,3% σε σύγκριση με το 2017 και προορίζονται μόνο για συμβουλευτικές υπηρεσίες. Αντισταθμίζονται από μεταφορά του «αποθεματικού για έκτακτες επενδύσεις», στη θέση 5010 των εσόδων.

D. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Για το 2018, το Κέντρο έκρινε ότι οι δραστηριότητές του πρέπει να επικεντρώνονται σε τρεις κύριους τομείς δραστηριότητας: 1) Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες: γλωσσικές υπηρεσίες, 2) δραστηριότητες υποστήριξης, 3) δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας. Ο μέχρι πρόσφατα υφιστάμενος τέταρτος τομέας των εξωτερικών δραστηριοτήτων προώθησης και επικοινωνίας που περιλάμβανε δράσεις για τους πελάτες έχει ενταχθεί στον τομέα της διοίκησης και εποπτείας.

Οι ανθρώπινοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2018 κατανέμονται σε τρεις τομείς δραστηριοτήτων σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1 και 2 διατίθενται είτε απευθείας για μια δραστηριότητα είτε έμμεσα με βάση τους ανθρώπινους πόρους που χρησιμοποιούνται για κάθε δραστηριότητα. Οι οικονομικοί πόροι στον τίτλο 3 διατίθενται απευθείας στις αντίστοιχες δραστηριότητες. Ο εν λόγω υπολογισμός λαμβάνει υπόψη την κατανομή των διαφόρων τύπων θέσεων και των διαφόρων βαθμών, και συνεπώς και το μισθολογικό κόστος. Λεπτομερή στοιχεία περιλαμβάνονται στο σχέδιο του εγγράφου προγραμματισμού του Κέντρου για την περίοδο 2018-2020.

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	66,8%	77,6%	36 818 052
Δραστηριότητες υποστήριξης	21,9%	13,1%	6 356 986
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	11,3%	9,3%	4 524 462
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε δραστηριότητα	0%	0%	0
Σύνολο	100%	100%	47 699 500

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό των προβλεπόμενων σελίδων και όρων, καθώς και τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2018 και το 2017. Ο προβλεπόμενος όγκος των μεταφράσεων σε αριθμό σελίδων ανά πελάτη παρατίθεται στο τμήμα III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	2018	2017	% μεταβολής από 2018 -2017
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων*	763 212	761 028	0,3%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός όρων**	187 972	204 742	-8,2%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων***	41 896 900	42 829 600	-2,2%

* συμπεριλαμβανομένων 444 645 σελίδων σημμάτων το 2018 και 436 500 σελίδων το 2017.

** συμπεριλαμβανομένων καταλόγων όρων και κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. 16 492 από τους όρους το 2018 είναι κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα, και 150 736 είναι άλλοι όροι του EUIPO.

*** συμπεριλαμβανομένων εσόδων τα οποία αντιστοιχούν σε καταλόγους όρων του EUIPO (μη συμπεριλαμβανομένων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων): 602 944 EUR το 2018 και 632 204 EUR το 2017.

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2018	Οικονομικό έτος 2017	Οικονομικό έτος 2016
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	41 896 900	42 829 600	38 767 080
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (*)	778 000	804 000	1 999 227
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	622 250	1 001 288
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 295 050	4 251 650	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	47 699 500	48 507 500	41 767 595
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	26 229 300	25 391 800	24 356 689
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6 589 900	7 117 000	6 164 015
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	14 880 300	15 998 700	14 680 307
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	47 699 500	48 507 500	45 201 011

* Το 2017 και το 2018, στα έσοδα του τίτλου 1 περιλαμβάνονται τα προβλεπόμενα έσοδα από όλους τους πελάτες. Το 2016, τα έσοδα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ καταχωρίστηκαν στον τίτλο 3.

III. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ 2018 - ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	180 000	181 300	286 729	2 195 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	270 000	256 300	210 586	3 212 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ)	320 000	320 400	294 583	3 903 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (ΕΜΑ)	3 137 000	3 632 000	2 445 841	34 734 σελίδες
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (ΕΥ-OSHA)	700 000	700 000	728 119	8 537 σελίδες
1005	Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕUIPO)	7 465 400	7 206 800	6 491 378	Έγγραφα: 68 484 σελίδες, κατάλογοι όρων: 150 736 όροι, Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 16 492 όροι, γλωσσική επιμέλεια: 17 180 σελίδες
1006	Σήματα ΕUIPO	15 382 200	15 203 000	15 613 490	444 645 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	100 000	90 100	149 109	1 220 σελίδες
1008	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ)	43 300	106 400	27 130	528 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	302 300	352 000	392 559	3 686 σελίδες
100	Άρθρο 100	27 900 200	28 048 300	26 639 524	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	92 800	143 500	65 532	1 132 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 250 000	1 234 800	1 466 796	15 244 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕΠ)	p.m.	p.m.	7 380	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	247 400	248 500	196 087	2 821 σελίδες
1016	Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurojust)	167 800	167 800	0	2 046 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	124 700	124 700	51 487	1 521 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1018	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)	176 000	137 000	41 731	2 147 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	900 000	730 000	549 004	10 976 σελίδες
101	Άρθρο 101	2 958 700	2 786 300	2 378 017	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA)	80 000	70 000	11 053	976 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	254 000	308 400	291 883	3 225 σελίδες
1022	Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	315 600	343 600	369 976	4 277 σελίδες
1023	Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA)	791 500	790 500	531 107	9 477 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	13 600	13 600	8 309	166 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	53 200	62 600	28 571	629 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	338 800	336 400	155 056	4 132 σελίδες
1027	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS (GSA)	17 000	17 000	5 412	207 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	10 000	10 000	5 772	122 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	2 081 600	2 963 900	3 577 266	24 540 σελίδες
102	Άρθρο 102	3 955 300	4 916 000	4 984 405	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	177 800	216 400	166 647	2 169 σελίδες
1031	Ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (KE F4E)	46 600	46 600	53 104	568 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	26 000	26 000	71 197	317 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	110 200	100 300	98 712	Έγγραφα: 1 399 σελίδες, κατάλογοι όρων: 440 όροι
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	60 700	42 900	44 672	708 σελίδες
1036	Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	32 100	31 200	17 102	386 σελίδες
1037	Κοινή Επιχείρηση Clean Sky 2 (KE Clean Sky 2)	p.m.	p.m.	11 548	
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	170 000	169 000	211 043	2 073 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (SJU)	28 600	28 600	44 873	349 σελίδες
103	Άρθρο 103	652 000	661 000	718 897	
1040	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) (πριν το 2017)	—	—	485 249	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον ΕΕΠΔ θα εγγράφονται στην θέση 1109.
1041	Κοινή επιχείρηση για την υλοποίηση κοινών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στα ενσωματωμένα συστήματα υπολογιστών (ARTEMIS)	—	—	—	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στην θέση 1052 του προϋπολογισμού
1042	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας 2 για τα καινοτόμα φάρμακα (KE ΠΚΦ 2)	26 000	26 000	4 016	317 σελίδες
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (KE KKY 2)	9 200	9 200	2 542	112 σελίδες
1044	Κοινή επιχείρηση «Γνωμοδοτικό συμβούλιο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία στη νανοηλεκτρονική» (Κοινή επιχείρηση ENIAC) —	—	—	—	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στην θέση 1052 του προϋπολογισμού
1045	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	418 200	418 200	1 447 395	5 100 σελίδες
1046	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	184 300	198 100	92 933	2 602 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	275 000	735 000	361 899	3 354 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	317 700	310 600	719 062	4 415 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΠΑ)	137 400	137 400	165 134	1 676 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
104	Άρθρο 104	1 367 800	1 834 500	3 278 230	
1050	Υπηρεσία του Φορέα Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (Υπηρεσία του BEREC)	130 000	87 700	60 994	1 910 σελίδες
1051	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	639 900	731 000	402 560	Έγγραφα: 8 695 σελίδες, κατάλογοι όρων: 304 όροι.
1052	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (KE ECSEL)	5 900	5 900	1 886	72 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (MAOC-N)	p.m.	p.m.	p.m.	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	1 000 000	1 000 000	302 568	12 195 σελίδες
1055	Γενική Γραμματεία Ευρωπαϊκών Σχολείων (EURSC)	p.m.	p.m.	—	
1056	Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU)	p.m.	—	—	Αυτή η νέα θέση προϋπολογισμού προορίζεται για την Κοινή Επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU).
1057	Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail S2R JU)	p.m.	—	—	Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για την KE Shift2Rail
105	Άρθρο 105	1 775 800	1 824 600	768 007	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	p.m.	—	Για το 2017, αυτή η θέση του προϋπολογισμού θα χρησιμοποιείται για να καταγράφονται τα έσοδα που εισπράττονται από νέους πελάτες, για τους οποίους δεν έχουν ακόμη δημιουργηθεί επιμέρους θέσεις του προϋπολογισμού.
109	Άρθρο 109				
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	38 609 800	40 070 700	38 767 080	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 949 900	1 445 900	—	Έγγραφα: 25 948 σελίδες, κατάλογοι όρων: 20 000 όροι. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τον όγκο που προβλέπεται για τη ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών και τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης.
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	p.m.	—	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	276 800	263 000	—	4 080 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	11 300	10 300	—	110 σελίδες
1104	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	—	
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	—	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	—	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	97 800	144 700	—	950 σελίδες.
1108	Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής	109 800	108 300	—	1 488 σελίδες.
1109	Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	841 500	786 700	—	10 262 σελίδες.
110	Άρθρο 110	3 287 100	2 758 900	—	
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	3 287 100	2 758 900	—	Στο παρόν κεφάλαιο περιλαμβάνονται έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται σε θεσμικά όργανα. Έως και το 2016, τα εν λόγω έσοδα εγγράφονταν στον τίτλο 3 « Διοργανική συνεργασία » και στη θέση 1040, « Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ».
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	41 896 900	42 829 600	38 767 080	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
3000	Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (πριν το 2017)	—	—	869 249	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα εγγράφονται στην θέση 1100.
3001	Συμμετοχή στη διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI)	—	—	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
3002	Διαχείριση διοργανικών σχεδίων	778 000	804 000	746 257	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων, και κυρίως του έργου IATE.
3003	Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (πριν το 2017)	—	—	0	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγγράφονται στην θέση 1101.
3004	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	67 844	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Συμβούλιο θα εγγράφονται στην θέση 1102.
3005	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (πριν το 2017)	—	—	20 018	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ελεγκτικό Συνέδριο θα εγγράφονται στην θέση 1103.
3006	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	3 960	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Επιτροπή των Περιφερειών θα εγγράφονται στην θέση 1104.
3007	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (πριν το 2017)	—	—	6 355	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή θα εγγράφονται στην θέση 1105.
3008	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	7 503	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Δικαστήριο θα εγγράφονται στην θέση 1106.
300	Διοργανική συνεργασία	778 000	804 000	1 721 185	
3010	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (πριν το 2017)	—	—	59 581	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα θα εγγράφονται στην θέση 1107.
3011	Ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής (πριν το 2017)	—	—	218 461	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον Διαμεσολαβητή θα εγγράφονται στην θέση 1108.
301	Άρθρο 301			278 041	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	778 000	804 000	1 999 227	
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	778 000	804 000	1 999 227	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
4000	Τραπεζικοί τόκοι	55 000	65 000	61 223	
400	Τραπεζικοί τόκοι	55 000	65 000	61 223	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	431 300	314 000	696 814	
401	Διάφορες επιστροφές	431 300	314 000	696 814	Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επιστροφές, συμπεριλαμβανομένου του εισοδήματος από την υπεισκόπηση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης καθώς και από τη φιλοξενία κέντρου δεδομένων για τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου	243 250	243 250	243 250	Η εν λόγω χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου στηρίζει τα ετήσια έξοδα μίσθωσης του Κέντρου.
402	Λοιπές συνεισφορές	243 250	243 250	243 250	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	622 250	1 001 288	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	622 250	1 001 288	
5000	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	p.m.	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 2ας Ιανουαρίου 2014.
500	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	p.m.	0	
5010	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις"	360 000	593 000	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 «Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα eCdT».
5015	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών"	3 935 050	3 658 650	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 295 050	4 251 650	0	
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 295 050	4 251 650	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 295 050	4 251 650	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο εσόδων	47 699 500	48 507 500	41 767 595	
	ΔΑΠΑΝΕΣ				
1100	Βασικές αποδοχές	15 374 500	14 547 500	14 119 864	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώσ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 523 900	1 420 000	1 284 662	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού	2 455 400	2 342 300	2 292 792	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1103	Αποζημίωση γραμματείας	23 500	22 900	18 899	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004 και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	19 377 300	18 332 700	17 716 217	
1113	Ασκούμενοι	41 700	40 600	23 904	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκουμένων.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 336 000	1 599 700	1 499 357	Καθεστώσ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 377 700	1 640 300	1 523 261	
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	214 200	243 100	186 036	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	214 200	243 100	186 036	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθενείας	514 300	486 100	508 887	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	116 500	110 100	74 964	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	122 100	117 500	124 972	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιήσει το Κέντρο υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 220 400	3 139 900	3 171 404	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά που πρέπει να καταβάλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	3 973 300	3 853 600	3 880 227	
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	2 700	2 100	198	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — επιδομάτων τοκετού για πέντε παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι τέλους του τρίτου μήνα που ακολουθεί εκείνον του θανάτου του και των εξόδων μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1 1 0 0.
1141	Δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια	239 100	227 800	230 342	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού των μονίμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων				Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί.
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	241 800	229 900	230 540	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI . Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων των κατηγοριών AST, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν, κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου.
115	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	
1171	Freelance διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Αμοιβή εξωτερικών διερμηνέων (freelance) που χρησιμοποιούνται από το Κέντρο σε έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει διερμηνείς. Επιπροσθέτως των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε ένα σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και η επιστροφή των εξόδων ταξιδίου των διερμηνέων freelance που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και η πληρωμή κατ' αποκοπή αποζημιώσεων ταξιδίου.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	268 400	306 700	274 872	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	268 400	306 700	274 872	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	33 000	44 000	31 219	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδίου	14 100	10 100	1 446	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου που οφείλουν να καταβληθούν σε μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	109 400	95 900	36 843	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1183	Έξοδα μετακόμισης	40 000	34 100	11 388	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	115 100	120 800	90 008	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανόμενης της μετάθεσης).
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μετάθεσης του προσωπικού	311 600	304 900	170 904	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	3 000	3 000	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	3 000	3 000	0	
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGIEIA	25 767 300	24 914 200	23 982 057	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	69 400	66 800	64 822	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του καταστατικού προσωπικού κατά την εκτέλεση μιας αποστολής προς το συμφέρον του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	69 400	66 800	64 822	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	32 400	62 300	50 413	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	32 400	62 300	50 413	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	101 800	129 100	115 235	
1400	Εστιάτορεια και κυλικεία	4 000	4 000	4 050	
140	Κοινωνικοϊατρική υποδομή	4 000	4 000	4 050	
1410	Ιατρική υπηρεσία	61 100	57 600	30 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	61 100	57 600	30 500	
1420	Λοιπές δαπάνες	221 000	231 000	172 579	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και τις δαπάνες για βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πρόβλεψη βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	12 628	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίζει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	235 000	245 000	185 207	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	300 100	306 600	219 757	
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
1630	Παιδικός σταθμός	56 100	38 400	38 400	
163	Παιδικός σταθμός	56 100	38 400	38 400	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 000	0	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, μετά τη λήξη των δικαιωμάτων που έχουν ενδεχομένως παρασχεθεί σε εθνικό επίπεδο, των μη ιατρικών δαπανών που αναγνωρίστηκαν ως απαραίτητες, προκύπτουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 000	0	
16	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	57 600	39 400	38 400	
1700	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	1 240	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων παράστασης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.
170	Δεξιώσεις και εκδηλώσεις παράστασης	2 500	2 500	1 240	
17	ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	2 500	2 500	1 240	
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	26 229 300	25 391 800	24 356 689	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	2 241 000	2 306 500	2 161 614	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και παρεπόμενα έξοδα	2 241 000	2 306 500	2 161 614	
2010	Έξοδα ασφάλισης	12 100	12 100	8 341	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστικές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
201	Έξοδα ασφάλισης	12 100	12 100	8 341	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	225 600	254 300	231 371	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	225 600	254 300	231 371	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	244 600	273 300	289 872	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (περιοδικοί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ.), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη διάθεση των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	244 600	273 300	289 872	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	16 000	76 980	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επισκευής εντός του κτηρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	16 000	76 980	
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	156 500	203 900	175 269	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	156 500	203 900	175 269	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	2 895 800	3 066 100	2 943 447	
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	1 800 500	1 920 000	1 665 763	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση. Στην πρόβλεψη για το 2017 έχουν συμπεριληφθεί οι αρχικές δαπάνες για την παροχή υπηρεσιών νέφους (cloud).
210	Τεχνολογία πληροφοριών	1 800 500	1 920 000	1 665 763	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	1 175 000	1 361 000	1 108 666	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	1 175 000	1 361 000	1 108 666	
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	2 975 500	3 281 000	2 774 429	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	5 000	5 000	3 782	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	5 000	5 000	3 782	
2210	Νέες αγορές	15 000	15 000	18 615	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.
221	Επίπλωση	15 000	15 000	18 615	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά ενός υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	9 400	17 000	6 874	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της μίσθωσης, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και των περιστασιακών δαπανών μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	6 500	6 500	5 816	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης των μεταφορικών μέσων καθώς και τα έξοδα που έχουν σχέση με τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	15 900	23 500	12 690	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	22 000	22 000	22 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κονδυλίων βιβλιοθήκης, το κόστος συνδρομών σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμμικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσολογικών βάσεων και βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	22 000	22 000	22 000	
22	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ	57 900	65 500	57 087	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	25 500	24 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χάρτου και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	25 500	24 000	
2320	Τραπεζικά έξοδα	4 000	2 500	1 600	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	4 000	2 500	1 600	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	18 600	17 300	10 744	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την ασφάλεια αστικής ευθύνης, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	2 500	3 000	1 971	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	3 000	5 000	2 253	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και στο νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 100	342	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	27 200	28 400	15 310	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	15 000	13 418	
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	15 000	13 418	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	148 400	157 700	149 890	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	10 000	15 000	5 014	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δράσεων επικοινωνίας και προβολής.
2394	Διάδοση	25 000	25 000	2 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δραστηριότητα «Διάδοση» και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	4 000	2 000	1 296	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	187 400	199 700	158 700	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	277 600	291 100	223 028	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	20 600	25 300	20 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Γραμματοσήμανση	20 600	25 300	20 500	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	115 000	162 000	61 748	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
241	Τηλεπικοινωνίες	115 000	162 000	61 748	
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	135 600	187 300	82 248	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	10 000	5 000	10 633	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	10 000	5 000	10 633	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	7 046	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	7 046	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	30 000	25 000	17 679	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	15 057	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	15 057	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	6 000	7 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	6 000	7 000	
2650	Διερμηνεία	90 000	100 000	35 640	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	90 000	100 000	35 640	
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	117 500	126 000	57 697	
2700	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	75 000	8 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαβουλεύσεων, μελετών και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	75 000	8 400	
27	ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	100 000	75 000	8 400	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6 589 900	7 117 000	6 164 015	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	13 610 000	14 440 000	13 168 851	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες, συγκεκριμένα: μετάφραση εγγράφων και σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναθεώρηση και τροποποίηση μεταφράσεων και γλωσσική επιμέλεια, καθώς και έργο ορολογίας, μετάφραση και αναθεώρηση καταλόγων όρων.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	p.m.	p.m.	—	Η θέση αυτή του προϋπολογισμού δημιουργήθηκε στον προϋπολογισμό για το 2017. Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	13 610 000	14 440 000	13 168 851	
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	13 610 000	14 440 000	13 168 851	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	910 300	965 700	785 093	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο IATE καλύπτεται από τα έσοδα στην θέση 3002 « Διαχείριση διοργανικών έργων » πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	910 300	965 700	785 093	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	910 300	965 700	785 093	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού κατά την εκτέλεση αποστολών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	4 000	815	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες λειτουργίας που σχετίζονται με το πρόγραμμα eCdT, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	29 000	14 708	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων του υλικού και του λογισμικού σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	360 000	560 000	710 840	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	360 000	593 000	726 363	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT	360 000	593 000	726 363	Αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στη θέση 5010 των εσόδων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2018	Προϋπολογισμός για το 2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	14 880 300	15 998 700	14 680 307	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	p.m.	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 5 524 467 ευρώ, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5015 των εσόδων.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 67α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το άρθρο 58 παράγραφος 2 των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι το ποσό αυτών των κεφαλαίων δεν μπορεί να είναι μικρότερο από τέσσερα δωδέκατα των πιστώσεων του οικονομικού έτους. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 ευρώ.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Δεν προβλέπονται πιστώσεις το 2018 για την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 603 136 ευρώ, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5010 των εσόδων.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	p.m.	0	Το αποτέλεσμα για το 2016 είναι 0 για όλα τα αποθεματικά καθώς δεν εκδόθηκαν αναλήψεις υποχρεώσεων στο παρόν κεφάλαιο.
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0	
	Συνολικές δαπάνες	47 699 500	48 507 500	45 201 011	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2016		2017		2018	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2016		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού *		Καταρτίσες θέσεις προνοηθείσες για το σχέδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2018	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	4	5	14	8	16	10
AD 11	11	5	10	4	9	3
AD 10	6	4	5	6	6	6
AD 9	5	7	4	12	4	11
AD 8	10	11	5	19	3	22
AD 7	3	16	4	18	5	19
AD 6	4	24	1	21	1	16
AD 5	0	16	0	0	0	1
Σύνολο AD	44	89	44	89	45	89
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	4	0	5	0
AST 8	3	2	2	1	1	2
AST 7	2	2	3	3	3	3
AST 6	1	2	0	4	1	5
AST 5	1	11	2	18	2	18
AST 4	3	16	2	13	1	12
AST 3	0	11	0	8	0	7
AST 2	0	5	0	1	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
Σύνολο AST	13	49	13	48	13	47
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	0	0	1	0	1
ΣΥΝΟΛΟ	57	138	57	138	58	137
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	195	195	195	195	195	195

* Εγκρίθηκε από το διοικητικό συμβούλιο του Κέντρου στις 26 Οκτωβρίου 2016. Ο τελικός προϋπολογισμός καταρτίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 8 του δημοσιονομικού κανονισμού της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2016	2017	2018
FG IV	16,1	19	13
FG III	3,5	7	6
FG II	10,2	9	9
FG I	0,0	0	0
Σύνολο ΣΥ	29,8	35,0	28,0